

Panasonic®

ЧМ-ДВ-СВ-КВ Портативный радиоприемник

FM-LW-MW-SW Приймач радіомовний

RF-3500

Инструкция по эксплуатации

Інструкція з експлуатації

Благодарим Вас за покупку данного изделия.

Для обеспечения оптимальной и безопасной работы системы внимательно прочтите данную инструкцию.

Сохраните инструкцию для дальнейших справок.

Дякуємо Вам за придбання цього пристрою.

Щоб забезпечити найбільш оптимальну та безпечну роботу, будь ласка, уважно ознайомтеся з цими інструкціями.

Збережіть цей посібник для майбутнього використання.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://www.panasonic.com>



Меры предосторожности

ОСТОРОЖНО!

Устройство

- Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия,
 - Не подвергайте это устройство воздействию дождя, влаги, капель или брызг.
 - Не размещайте на устройстве какие-либо предметы, наполненные водой, например, вазы.
 - Используйте только рекомендуемые принадлежности.
 - Не открывайте крышку.
 - Не пытайтесь ремонтировать данное устройство самостоятельно. За обслуживанием обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Сетевой штепсель является устройством отключения. Установите данное устройство таким образом, чтобы сетевой штепсель можно было извлечь из сетевой розетки незамедлительно.

ВНИМАНИЕ!

Устройство

- Это устройство может принимать радиопомехи, генерируемые мобильными телефонами. Если такие помехи доставляют беспокойство, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и мобильным телефоном.
- Не допускайте эксплуатации или хранения данного аппарата вблизи источников тепла. Не оставляйте его в автомобиле длительное время стоящем на солнце с закрытыми дверями и окнами, так как это может вызвать деформацию корпуса.
- Не допускайте наличия в сетевом шнуре порезов, царапин или неплотных соединений, так как они могут привести к пожару или электрошоку. Не следует также допускать чрезмерного изгиба, натяжения или наращивания шнура.
- Не тяните за сетевой шнур, чтобы вытащить вилку из розетки. Это может вызвать преждевременное повреждение шнура или электрошок.
- Не эксплуатируйте приемник от сети переменного тока в ванной комнате, так как при этом может возникнуть опасность электрошока.
- Если приемник не используется, то отключите сетевой шнур от штепсельной розетки.

Батарейка

- Если приемник длительное время не используется или работает только. От сети переменного тока, то удалите все батарейки во избежание потенциального повреждения вследствие возможной утечки из батареек.
- Вставьте батареи так, чтобы их полюса (+ и –) совпадали с соответствующими обозначениями на устройстве.
- Не смешивайте новые батарейки со старыми батарейками.
- Не используйте одновременно различные типы батарей.
- Не разбирайте и не вызывайте короткое замыкание батарейки.
- Не заряжайте щелочную или марганцевую батарейку.
- Не используйте батарейку с поврежденным покрытием.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте батарейку(и) в автомобиле с закрытыми дверями и окнами под воздействием прямых солнечных лучей в течение длительного времени.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейку. Храните батарейки в прохладном темном месте.
- При неправильной установке батареек существует опасность взрыва. Производите замену, используя только батарейки рекомендованного производителем типа.
- При утилизации батареек узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Небольшие компоненты

- Ручки (например, ручка [TUNING]) могут сломаться, если их сильно потянуть. Не вытягивайте ручки во избежание их проглатывания ребенком.

Предупреждение

Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.

- Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
- Хранить в сухом, закрытом помещении.
- Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
- Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Прилагаемые принадлежности

Проверьте наличие принадлежностей в комплекте.

1 Шнур электропитания переменного тока

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

	Радиоприёмник «Panasonic» модель RF-3500* СЕРТИФИЦИРОВАНА ОС ТЕСТБЭТ 119334, Москва, Андреевская набережная, д. 2 «*» -- набор букв и/или цифр, определяющий цвет изделия и рынок сбыта
Сертификат соответствия :	№ TC RU C-JP.ME10.B.03608
Сертификат соответствия выдан :	16.10.2015
Сертификат соответствия действителен до :	15.10.2020

Изготовитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
(Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония)

Произведено на филиале:
PT Panasonic Manufacturing Indonesia
(ПиТи Панасоник Мэньюфэкчеринг Индонезия)

по адресу:

Jl. Raya Bogor Km.29 Pekayon Pasar Rebo, Gandaria, Jakarta 13710, Indonesia
Джизль Рая Богор Км.29 Пекаён Пасар Ребо, Гандариа, Джакарта 13710, Индонезия

Установленный производителем срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Дату изготовления (год, месяц) Вы можете определить по номеру,

расположенному на изделии
Номер : XX X X XXXXXXX

— X — месяц: январь – А, февраль – В, декабрь – L
— X — год (последняя цифра номера года) : 5 – 2015 , 6 – 2016

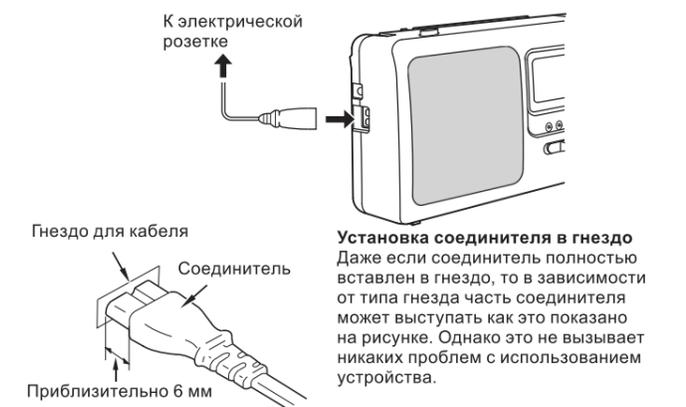
Импортер

ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва,
ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
тел. 8-800-200-21-00

Источники питания

Работа от сети переменного тока

Подключите прилагаемый сетевой кабель к гнезду AC IN аппарата и Вашей домашней штепсельной розетке. Выключатель питания не полностью отключает аппарат от сети, даже в положении "OFF".



Работа от батареек

Вставьте четыре батарейки R14/LR14 (С, не прилагаются) в указанном на рисунке порядке и отключите сетевой кабель от гнезда AC IN.

- При разрядке батареек появятся искажения звука и уменьшится громкость. В таком случае замените все батарейки на новые.

Как удалить батарейки:

Прижмите батарейку No. 4 в направлении полюса (–) и поднимите.

Расположение органов управления

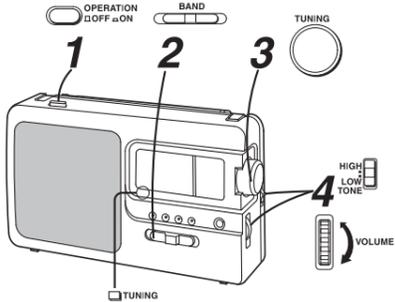


Прослушивание радио

Выполните пункты 1 – 4.

При настройке на станцию загорится индикатор настройки.

Чтобы отключить аппарат, нажмите кнопку OPERATION.



Антенны

ЧМ (FM):

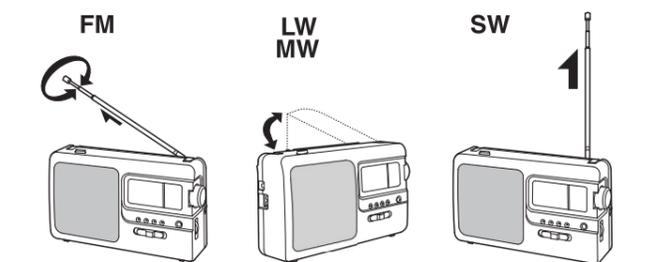
Выдвиньте телескопическую антенну и отрегулируйте ее длину и угол для оптимального приема.

ДВ/СВ (LW/MW):

Встроенная антена с ферритовым сердечником в большинстве регионов будет обеспечивать отличный прием в ДВ/СВ-диапазонах. Поскольку антенна с ферритовым сердечником является направленной, поверните аппарат в таком направлении, которое обеспечивает наилучшие результаты.

КВ (SW):

Полностью выдвиньте телескопическую антенну и установите ее вертикально.



Технические характеристики

Диапазон частот	
ЧМ (FM)	87,5 – 108,0 МГц
ДВ (LW)	148,5 – 285 кГц
СВ (MW)	520 – 1610 кГц
КВ (SW)	5,9 – 18,0 МГц
Требования к электропитанию	
Переменный ток	230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность:	5 Вт
Батарейка	6 В (четыре батарей типа С, R14/LR14)
Громкоговорители	10 см
Выходная мощность	1,0 W (Среднеквадратичная... Макс)
Выходной разъем	EARPHONE; 3–8 Ом
Габарити (Ш x В x Г)	244 x 142 x 92 мм
Масса	935 г (без батарейки)

Примечание:

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления. Масса и размеры даны приблизительно.

Обслуживание

Для очистки данной системы используйте мягкую сухую ткань. Если поверхность загрязнилась, используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде или слабом растворе моющего средства. Запрещается использовать для очистки корпуса бензин или разбавитель. Не протирайте устройство сильно смоченной тканью. Не используйте очиститель в виде аэрозоли или жидкого спрея. Некоторые очистители содержат коррозионно-активные химикаты, таким образом, использование их может привести к внешнему повреждению устройства и деформации корпуса.

Заходи безпеки

ОБЕРЕЖНО!

- Пристрій**
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
 - Уникайте потрапляння на пристрій дощових крапель, вологи або бризок.
 - Не ставте на пристрій предмети, наповнені водою, наприклад, вази.
 - Використовуйте тільки рекомендоване приладдя.
 - Не відкривайте кришок.
 - Не намагайтеся відремонтувати пристрій власноруч. Довіряйте роботи з ремонту та обслуговування тільки кваліфікованим спеціалістам.
- Засобом від'єднання пристрою є мережева вилка. Встановлюйте пристрій так, щоб мережеву вилку можна було негайно виїняти з розетки у разі потреби.

УВАГА!

Пристрій

- Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільште відстань між виробом та мобільним телефоном.
- Намагайтеся не використовувати і не ставити пристрій поблизу джерел тепла. Не залишайте пристрій в автомобілі із закритими дверима чи вікнами під прямим сонячним промінням на тривалий час, оскільки може деформуватися корпус.
- Не використовуйте шнур живлення змінного струму із надрізами чи подряпинами, а також надійно під'єднуйте шнур живлення, щоб уникнути можливого ураження електричним струмом чи пожежі. Намагайтеся також надіму не згинати, не тягнути і не з'єднувати шнур живлення з іншими кабелями.
- Не від'єднуйте шнур живлення змінного струму, тягнучи за сам шнур. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження чи ураження електричним струмом.
- Не вмикайте пристрій у ванній кімнаті, щоб уникнути ризику ураженням електричним струмом.
- Якщо пристрій не використовується, від'єднайте шнур живлення змінного струму від мережі.

Батарейки

- Якщо пристрій не використовується впродовж тривалого часу або живиться лише від джерела змінного струму, вийміть усі батареї, щоб уникнути можливого пошкодження через витік батарей.
- Вставляйте батарейки таким чином, щоб полюси (+ та –), відповідали позначенням на пристрій.
- Не використовуйте одночасно нові і старі батареї.
- Не використовуйте одночасно різні типи батарей.
- Не ламайте та не спричиняйте коротке замикання батареї.
- Не заряджайте лужні батареї або батареї на основі марганцю.
- Не використовуйте батарею, якщо її кришка відходить.
- Не допускайте нагрівання чи контакту батарейок з полум'ям.
- Не залишайте батарейку(и) в автомобілі під прямим сонячним промінням на тривалий термін із закритими вікнами та дверима.
- Вийміть батарею, якщо ви не використовуєте пристрій протягом тривалого періоду часу. Зберігайте в прохолодному темному місці.
- Якщо батарейка встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замінійте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання.
- З питань правильної утилізації батарейок звертайтеся до місцевих органів влади чи дилера.

Малі предмети

- Якщо надто сильно потягнути регулятори (наприклад, регулятор [TUNING]), вони можуть відпасти. Щоб запобігти ковтанню дітьми регуляторів, не тягніть їх надто сильно.

Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР :

- свинець (Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- кадмій (Cd) – не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
- ртуть (Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- шестивалентний хром (Cr⁶⁺) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

УВАГА!

Виконуйте наступні застереження, якщо інше не вказано в супровідних документах.

- Встановлюйте пристрій на жорсткій, рівній поверхні.
- Зберігайте всередині захищеного від вологи приміщення.
- Під час транспортування уникайте падіння пристрою, його надмірної вібрації або ударів об інші об'єкти.
- Правила та умови утилізації мають відповідати національному та/або місцевому законодавству.

Умови реалізації не встановлені виробником та мають відповідати національним та/або місцевим законодавчим вимогам країни реалізації виробу.

Приладдя у комплекті

Перевірте та ідентифікуйте додане приладдя.

1 Шнур живлення змінного струму

Джерела живлення

Для роботи від електромережі

Підключіть наданий мережевий кабель змінного струму в гніздо AC IN приладу і до вашої домашньої розетки.
Вмикач не відключає пристрій від мережі живлення повністю, навіть, знаходячись у позиції «OFF».



Установка з'єднувача
Навіть коли з'єднувач вставлено правильно, в залежності від використаного типу входу, передня його частина може виступати, як показано на малюнку. Проте, проблеми з використанням не повинні виникнути.

Для роботи від батареї

Вставте чотири батареї R14/LR14 (С не входять у комплект) в проілюстрованому порядку і відключіть мережевий кабель змінного струму від розетки.

- Коли батареї зношені, прозвучить сигнал і гучність зменшиться. В таких випадках замініть батареї на нові.

Як витягнути батареї:

Натисніть на батарею 4 у напрямку полюса (–) і підніміть її.

Специфікації

Діапазон частот		Динамік	10 см
FM	87,5 – 108,0 МГц	Вихідна потужність	1.0 Вт (RMS... макс.)
LW	148,5 – 285 кГц	Вихідний роз'єм	EARPHONE; 3–8 Ω
MW	520 – 1610 кГц	Розміри (ДхВхГ)	244 x 142 x 92 мм
SW	5,9 – 18,0 МГц	Вага	935 г (без батарей)
Вимоги щодо живлення		Примітка:	
Змінний струм	230 В, 50 Гц	Надані специфікації можуть змінюватись без попереджень. Надана інформація стосовно ваги та розмірів прилау є приблизною.	
Споживання електроенергії:			
	5 Вт		
Батарея	6 В (чотири R14/LR14, С)		

Технічне обслуговування

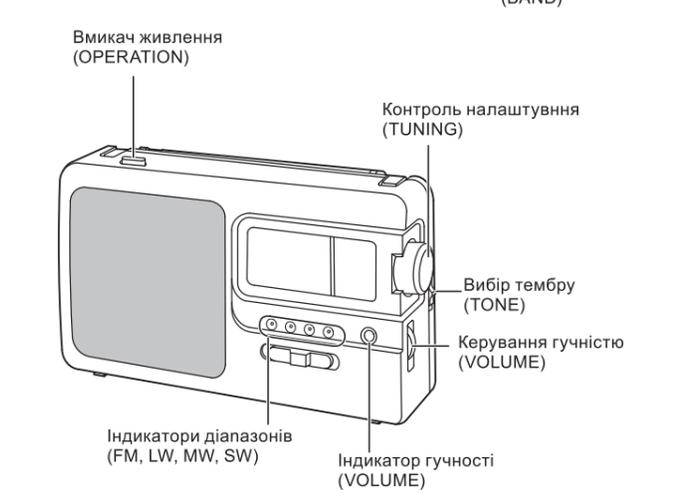
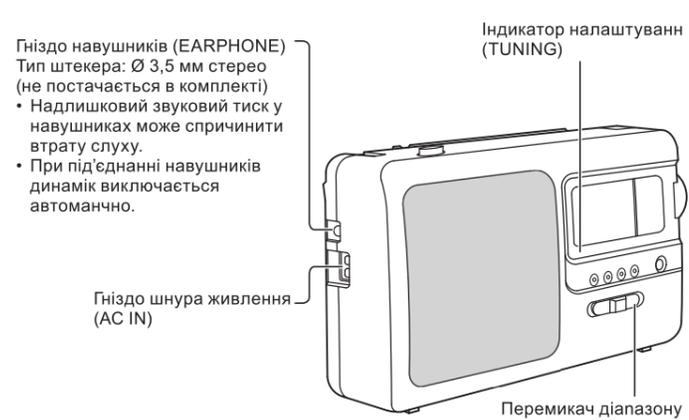
Для чищення пристрою використовуйте м'яку суху ганчірку. Якщо поверхні дуже брудні, витріть їх ганчіркою, змоченою у мильному розчині або слабкому розчині миючого засобу. Не чистьте корпус бензином або розчинником. Уникайте надмірної вологи.

- Уникайте спреїв. Деякі засоби містять корозійні хімічні речовини, які можуть призвести до внутрішніх пошкоджень і деформації корпусу.

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім компанія Panasonic Corporation заявляє, що Приймачі радіомовні моделі RF-3500* відповідаєТехнічному регламенту радіобладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб- сайті <https://service.panasonic.ua> (розділ «Технічне регулювання»)

Розташування кнопок управління



ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ			
Приймачі радіомовні моделі RF-3500* торгової марки “Panasonic”			
відповідають вимогам Технічного Регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №785 від 29 липня 2009 р.) та вимогам Технічного Регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України №1149 від 29 жовтня 2009)			
<table> <tbody><tr> <td>Модель RF-3500* торгової марки Panasonic</td> <td>ГОСТ 2250-97; ГОСТ 28002-88;</td> <td>ДСТУ ІЕС 60065:2004</td></tr> </tbody></table>	Модель RF-3500* торгової марки Panasonic	ГОСТ 2250-97; ГОСТ 28002-88;	ДСТУ ІЕС 60065:2004
Модель RF-3500* торгової марки Panasonic	ГОСТ 2250-97; ГОСТ 28002-88;	ДСТУ ІЕС 60065:2004	

Примітка: * – від трьох до чотирьох будь-яких літер латинського алфавіту та/або цифр на позначення країни призначення виробу.

Декларацію про відповідність можна переглянути на http://service.panasonic.ua у розділі «Документи»									
<table> <tbody><tr> <td>Виробник:</td> <td>Panasonic Corporation</td> <td>Панасонік Корпорейшн</td></tr> <tr> <td>Адреса виробника:</td> <td>1006 Kadoma, Osaka, Japan</td> <td>1006 Кадома, Осака, Японія</td></tr> <tr> <td>Країна походження:</td> <td>Indonesia</td> <td>Індонезія</td></tr> </tbody></table>	Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн	Адреса виробника:	1006 Kadoma, Osaka, Japan	1006 Кадома, Осака, Японія	Країна походження:	Indonesia	Індонезія
Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн							
Адреса виробника:	1006 Kadoma, Osaka, Japan	1006 Кадома, Осака, Японія							
Країна походження:	Indonesia	Індонезія							
Уповноважений Представник:	ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"								
Адреса Уповноваженого Представника:	провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна								
Термін служби	7 років								

Дату виготовлення ви можете визначити за комбінацією цифр та літер серійного номера, що розташовані на нижній частині виробу.

Приклад: XX X X XXXXXXX

Рік: остання цифра року (1-2011, 2-2012, ... 0-2020)
Місяць: А – Січень, В – Лютий ... L – Грудень

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки з Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України : 0-800-309-880

Прослуховування радіо



Виконайте кроки 1 – 4.

При налаштуванні станції індикатор налаштування буде світитися.
Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку OPERATION.

Анени

FM:
Витягніть телескопічну антену і відрегулюйте її довжину і кут для оптимального прийому.

LW/MW:
Антенa із вбудованим феритовим ядром забезпечує належний прийом в LW/MW-діапазонах. Поверніть прилад у напрям, який дає найкращий результат.

SW:
Повністю витягніть телескопічну антену і встановіть її у вертикальне положення.

